

## KOSTREŠ: U VOJVODINI NIJE USPEO MILOŠEVIĆ NEĆE NI NJEGOVI ŠEGRTI

Autor: Ljudmila Cvetković

Vojvodina ima pravo na usvajanje [Deklaracije o zaštiti ustavnih i zakonskih prava](#), kaže zamenik predsednika Lige socijaldemokrata Vojvodine, Bojan Kostreš.

[U cjelosti...](#)

<http://www.slobodnaevropa.org/content/intervju-bojana-kostresa-za-rse/24964059.html>

[VAJDASÁG MA](#)

Web: [www.vajma.info](http://www.vajma.info)

## Kostreš: Az autonómiát Milošević sem pusztította el, nem fogják az inasai sem

Vajdaság jogosult arra, hogy elfogadják a Vajdaság alkotmányos és törvényes jogainak védelméről szóló nyilatkozatot – mondta a FoNetnek Bojan Kostreš, a Vajdasági Szociáldemokrata Liga (LSV) alelnöke.

[Több...](#)

<http://www.vajma.info/cikk/vajdasag/15360/Kostres-Az-autonomiat-Milosevic-sem-pusztította-el-nem-fogják-az-inasai-sem.html>

## OSUDA GRAFITA U TEMERINU

Opštinska organizacija Saveza vojvođanskih Mađara osuđuje grafite antimadžarskog sadržaja, koji su se ovog vikenda pojavili u Temerinu. Grafiti sa pretećim sadržajem, napisani ćirilničnim pismom su se pojavili na zidu Osnovne škole "Kokai Imre" ("Smrt Mađarima") i na sedištu Društva prijatelja bašte ("Smrt Mađarima, Srbija Srbima").

[U cjelosti...](#)

<http://www.vajma.info/cikk/szerbkiadas/2664/Osuda-grafita-u-Temerinu.html>

## GRAFIT U TEMERINU: "SMRT MAĐARIMA"

U Temerinu u subotu na zidu Osnovne škole "Kokai Imre" osvanuo se grafit na srpskom jeziku, ćirilničnim pismom sa pretećim sadržajem za Mađare u Temerinu. Sadržaj poruke glasi: "Smrt Mađarima", a pored poruke nacrtan je simbol srpske sloge. Policija je izvršila uviđaj i pretpostavlja se da se vodi intenzivna istraga. Zvanično saopštenje se očekuje kasnije.

[U cjelosti...](#)

<http://www.vajma.info/cikk/szerbkiadas/2662/Grafit-u-Temerinu-8220Smrt-Madjarima8221.html>

# Újabb gyűlöletkeltő falfirka Temerinben

Szombat reggelre a Kókai Imre Általános Iskola falán szerb nyelvű, cirill betűs felirattal üzentek ismeretlenek a temerini magyarságnak. A gyűlöletszító felirat tartalma a már ismert "Halál a magyarokra", valamint az iskola udvarán több helyütt is látható a szerb egységre utaló szimbólum, a négy csíholó jele.

[Több...](#)

<http://www.vajma.info/cikk/vajdasag/15355/Ujabb-gyuloletkelto-falfirka-Temerinben.html>

[Magyar Szó](#)

Web: <http://www.magyarsozo.com/>

## Újabb falfirka Temerinben

A hétvégén ismét gyűlöletszító falfirka jelent meg Temerinben. A VMSZ temerini községi szervezete felháborítónak és elítélendőnek tartja a falfirkákat, amelyek a Kókai Imre Általános Iskola és a Kertbarát Kör székhelyén a kertészlak falán jelentek meg.

[Több...](#)

[http://www.magyarsozo.com/hu/1947/kozelet\\_politika/95573/%C3%9Aujabb-falfirka-Temerinben.htm](http://www.magyarsozo.com/hu/1947/kozelet_politika/95573/%C3%9Aujabb-falfirka-Temerinben.htm)

- [EXTREMISM AND EXTREMISTS \(SZÉLSŐSÉGESSÉG ÉS A SZÉLSŐSÉGESEK / EXTREMISMUS UND EXTREMISTEN\) / EKSTREMIZAM I EKSTREMISTI](#)

<http://www.helsinki.org.rs/extremism.html> / <http://www.helsinki.org.rs/serbian/ekstremizam.html>

- [USTAV REPUBLIKE VOJVODINE / CONSTITUTION OF THE REPUBLIC OF VOJVODINA / Köztársaság Alkotmánya Vajdaság / Verfassung der Republik Wojwodina / Kushtetua e Republikës së Vojvodinës / Konstitucio de la Respubliko de Vojvodino / Constitution de la République de Voïvodine / Vovvodina Cumhuriyeti Anayasası / Grondwet van de Republik van Vojvodina / Costituzione della Repubblica della Vojvodina](#)

[http://www.slobodnavojvodina.org/index.php?option=com\\_content&view=article&id=381:ustav-republike-vojudine&catid=41:politika&Itemid=55](http://www.slobodnavojvodina.org/index.php?option=com_content&view=article&id=381:ustav-republike-vojudine&catid=41:politika&Itemid=55)

- [SRBIJA PRIZNALA NEOVISNO KOSOVO – BIJES ĆE ISKALITI NA VOJVODINI / SERBIA HAS RECOGNIZED INDEPENDENT KOSOVO – ANGER WILL WREAK ON VOJVODINA / Szerbia elismerte Koszovót önálló – Anger is megbosszulja a Vajdaságban / Serbien hat unabhaengige Kosovo anerkannt – Wut wird in Wojwodina zeigen / Serbia e ka njohur Kosovën e pavarur – zemërimi do të tregojnë në Vojvodinë](#)

[http://www.slobodnavojvodina.org/index.php?option=com\\_content&view=article&id=1550:srbija-priznala-nezavisno-kosovo&catid=41:politika&Itemid=55](http://www.slobodnavojvodina.org/index.php?option=com_content&view=article&id=1550:srbija-priznala-nezavisno-kosovo&catid=41:politika&Itemid=55)

- [VOJVODINA 2013 – POTREBA ZA NOVOM POLITIKOM / VOJVODINA IN 2013 – NEED FOR NEW POLICY / Vajdaság 2013-ban – szükség új politika / Wojwodina im Jahr 2013 – müssen für neue Politik / Vojvodina në 2013 – nevojë për politika të reja](#)

[http://www.slobodnavojvodina.org/index.php?option=com\\_content&view=article&id=1551:prof-dr-miroslav-ili-potreba-za-novom-politikom-vojudine&catid=41:politika&Itemid=55#JOSC\\_TOP](http://www.slobodnavojvodina.org/index.php?option=com_content&view=article&id=1551:prof-dr-miroslav-ili-potreba-za-novom-politikom-vojudine&catid=41:politika&Itemid=55#JOSC_TOP)

- [SRBIJA PROVODI POLITIČKO NASILJE U VOJVODINI! / SERBIA IMPLEMENTS A POLITICAL VIOLENCE IN VOJVODINA! / Szerbia végrehajtja a politika erőszak a Vajdaságban! / Serbien implementiert die politische Gewalt in der Wojwodina! / Serbia zbaton dhunë politike në Vojvodinë! / Serbia implementó la violencia política en Vojvodina! / Serbia implementato violenza politica in Vojvodina!](#)

<http://www.autonomija.info/nad-vojudinom-se-sprovodi-politika-nasilja.html>

- [EUROPSKA KOMISIJA KRITIZIRA SRBIJANSKE TAJNE SLUŽBE / EUROPEAN COMMISSION CRITICIZE THE SERBIAN SECRET SERVICE / Az Európai Bizottság bírálja a szerb titkosszolgálat / Europaeische Kommission kritisieren den serbischen Geheimdienst / Komisioni Evropian kritikojnë Shërbimin Sekret Serb / Commission européenne critiquent les services secrets serbes / Commissione europea critica il servizio segreto serbo](#)

[http://www.slobodnavojvodina.org/index.php?option=com\\_content&view=article&id=1546:evropska-komisija-kritikuje-tajne-slube-srbije&catid=36:drustvo&Itemid=56](http://www.slobodnavojvodina.org/index.php?option=com_content&view=article&id=1546:evropska-komisija-kritikuje-tajne-slube-srbije&catid=36:drustvo&Itemid=56)

• **SERBIA – THE RUSSIAN PUPPET STATE IN THE BALKANS**  
**TKO JE REKAO DA JE HLADNI RAT GOTOV? / WHO SAID THE COLD WAR IS OVER? / Ki mondta hogy a hidegháború vége? / Wer hat gesagt der Kalte Krieg vorbei ist? / Kush tha se Lufta e Ftohtë është e gjatë? / Qui a dit que la guerra froide est terminée? / Kto povedal že studená vojna skončila? / Kiu diras la Malvarma Milito estas finita? / ; Quién dijo que la Guerra Fria terminado? / Chi ha detto che la guerra fredda è finita? / Quem disse que a Guerra Fria acabou? / Vem sade att det kalla kriget är över? / Kdo je rekel Hladne vojne je konec? / Hvem sagde den kolde krig er forbi? / Kurš teica ka aukstais karš ir beidzies? / Hvem sa den kalde krigen er over?**

[http://www.slobodnavojvodina.org/index.php?option=com\\_content&view=article&id=1314:serbia-the-russian-puppet-state-in-the-balkans&catid=49:english&Itemid=62](http://www.slobodnavojvodina.org/index.php?option=com_content&view=article&id=1314:serbia-the-russian-puppet-state-in-the-balkans&catid=49:english&Itemid=62)

• **WASHINGTON: IPAK RUSKA VOJNA BAZA U NIŠU / EVEN A RUSSIAN MILITARY BASE IN NISH / Még egy orosz katonai bázis Nis / Noch eine russische Militärbasis in Nisch / Edhe një bazë ushtarake ruse në Nish / Mëme une base militaire russe a Nis / Nish bile bir Rus askeri üssü / Stále ruská vojenská základna v Niši / Todavía una base militar rusa en Nis / Ancora una base militare russa a Nis / Zelfs een Russische militaire basis in Nis / Še vedno rusko vojaško oporišče v Nišu / Nawet rusyjska baza wojskowa w Nis**

[http://www.slobodnavojvodina.org/index.php?option=com\\_content&view=article&id=985:washington-ipak-ruska-vojna-baza-u-niu&catid=1:vesti&Itemid=50](http://www.slobodnavojvodina.org/index.php?option=com_content&view=article&id=985:washington-ipak-ruska-vojna-baza-u-niu&catid=1:vesti&Itemid=50)

• **REFERENDUM U VOJVODINI / REFERENDUM IN VOJVODINA / Népszavazás a Vajdaságban / Referendum in Wojwodina / Referendumi në Vojvodinë / Referendumo en Voivodino / Référendum en Voivodine / Referendumul din Voivodina / Voivodina'daki Referandum / Referendumas Vojvodina / Folkeafstemning i Vojvodina / Referéndum del Voivodina / Referendum w Wojwodinie / Folkomröstning i Voivodina**

<http://pescanik.net/2013/02/referendum-u-voivodini/>

• **PRAVO NA SAMOOPREDELJENJE I SECESIJU / RIGHT TO SELF-DETERMINATION AND SECESSION / Jobb az önrendelkezés és a szecesszió / Recht auf Selbstbestimmung und Sezession / Právo na sebaurčenie a odtrhnutie / Derecho a la libre determinación y cesión / Self-determinasyon ve avrılma hakkı / Drejta për vetëvendosje dhe shkëputjes / Diritto di autodeterminazione e secessione**

[http://www.slobodnavojvodina.org/index.php?option=com\\_content&view=article&id=356:pravo-na-samoopredeljenje-i-secesiju&catid=41:politika&Itemid=55](http://www.slobodnavojvodina.org/index.php?option=com_content&view=article&id=356:pravo-na-samoopredeljenje-i-secesiju&catid=41:politika&Itemid=55)

• **PRAVO VOJVODINE NA SAMOOPREDELJENJE I NEOVISNOST / RIGHT OF VOJVODINA TO SELF-DETERMINATION AND INDEPENDENCE / Joqa vajdasági önrendelkezés és függetlenség / Recht der Wojwodina auf Selbstbestimmung und Unabhaengigkeit / Právo Vojvodina na sebaurčenie a nezávislosť / Derecho a la libre determinación y la independencia de Voivodina / Self-determinasyon ve bağımsızlık Voivodina hakkı / Drejta për vetëvendosje dhe Vojvodinë pavarësisë / Diritto di autodeterminazione e l'indipendenza della Voivodina**

[http://www.slobodnavojvodina.org/index.php?option=com\\_content&view=article&id=361:pravo-voivodina-na-samoopredeljenje-i-nezavisnost&catid=41:politika&Itemid=55](http://www.slobodnavojvodina.org/index.php?option=com_content&view=article&id=361:pravo-voivodina-na-samoopredeljenje-i-nezavisnost&catid=41:politika&Itemid=55)

• **REFERENDUM: EUROPSKA DEMOKRACIJA ILI SRBO-RUSKE NUKLEARNE BOMBE? / REFERENDUM: EUROPEAN DEMOCRACY OR SERBIAN-RUSSIAN NUCLEAR BOMBS? / Népszavazás: európai demokrácia vagy a szerb-orosz nukleáris bombák? / Referendum: Europäische Demokratie oder serbisch-russischen Atombomben? / Referandum: Avrupa demokrasî veya Sırp-Rus nükleer bombaları? / Referendumi: demokracia evropiane ose serbo-ruse bombave bërthamore?**

[http://www.slobodnavojvodina.org/index.php?option=com\\_content&view=article&id=1542:referendum-evropska-demokratija-ili-srbo-ruske-nuklearne-bombe&catid=1:vesti&Itemid=50](http://www.slobodnavojvodina.org/index.php?option=com_content&view=article&id=1542:referendum-evropska-demokratija-ili-srbo-ruske-nuklearne-bombe&catid=1:vesti&Itemid=50)

• **DAČIĆ POZVAO RUSKU VOJSKU U SRBIJU?! / DACIC URGED THE RUSSIAN ARMY TO SERBIA?! / Dačić sürgette az orosz hadsereg Szerbia?! / Dacic forderte die russische Armee in Serbien?! / Dačić i kërkoi ushtrisë ruse në Serbi?!**

[http://www.slobodnavojvodina.org/index.php?option=com\\_content&view=article&id=1540:dai-pozvao-rusku-vojsku-u-srbiju&catid=41:politika&Itemid=55](http://www.slobodnavojvodina.org/index.php?option=com_content&view=article&id=1540:dai-pozvao-rusku-vojsku-u-srbiju&catid=41:politika&Itemid=55)

• **PAJTIĆ: NEĆU PODNETI OSTAVKU I NEĆEMO POVUĆI DEKLARACIJU / I WILL NOT RESIGN, AND WE WILL NOT WITHDRAW THE DECLARATION / Nem fogok lemondani, és nem fogjuk visszavonni a nyilatkozatot / Ich werde nicht zuruecktreten, und wir werden nicht entziehen die Erklarung / Unë nuk do të japë dorëheqjen, dhe ne nuk do ta tërheqë deklaratën**

<http://www.autonomija.info/pajtic-na-delu-je-tiho-gasenje-autonomije-voivodine.html>

• **SPREMA SE DRŽAVNI UDAR U SRBIJI / PREPARING FOR THE STATE COUP IN SERBIA / Felkészülés az puccas Szerbia / Vorbereitung fuer Staatsstreich in Serbien / Përgatitja për grushtit të shtetit në Serbi**

<http://www.helsinki.org.rs/serbian/doc/SPREMA%20SE%20DRZAVNI%20UDAR%20U%20SRBIJI.pdf>

• **PAJTIĆ: NASILJE PRETI / VIOLENCE THREATENED / Erőszakkal fenyegetőznek / Gewalt bedroht / Dhuna kërcënuar**

<http://www.vajma.info/cikk/valdasag/15313/Pajtic-Eroszakkal-fenyegetoznek.html>

**/\* / Newsletter was sent to 75 countries to 200,000 e-mail addresses on Internet / Hírlevél  
küldték 75 országban a 200.000 e-mail címekezt az interneten / Mitteilungsblatt wurde in 75  
Laendern auf 200.000 E-Mail-Adressen auf Internet gesendet:**

- Croatian Academy of Sciences and Arts; Croatian President, Government, Ministry of Foreign Affairs, Ministry of Science, Education and Sports, Ministry of Culture & Service Departments...; Croatian Institute for History; Culturenet – Croatia; Institute for International Relations; Kulturpunkt – Croatia; Media: Croatian Radiotelevision (HRT) – Zagreb, including Radio Osijek, Radio Pula, Radio Rijeka, Radio Split, Radio Slyeme...; HINA, Jutarnji list, Vjesnik...; NGOs; Universities ... ;
- Albanews – Albanian News and Information Network; Albanian Academy of Sciences; Albanian Center for Human Rights – Tirana; Bashkësia Islame e Kosovës – Prishtinë – Kosovë; Ebu Beker es-Siddik – Preshevo; European Union – international contacts in Albania; Faculty of Islamic Studies – Prishtinë – Kosovë; Humanitarian Law Center; Islamic library SELAM – Ulcinj; Islamic union of Kosovo Opoye – Kosovë; Klubi Kulturor – Prishtinë – Kosovë; Koha – Albanian weekly – Prishtinë – Kosovë; Koha Javore – Podgoritza; Kosovapress – Prishtinë – Kosovë; Radio Prishtinë – Kosovë; Radio Tirana; Radiotelevizioni Shqiptar – Tirana – Albania; Secondary Islamic Medressah – Prishtinë – Kosovë; The Bosniaks Forum of Kosovo; The Muslim Forum of Albania; University of Tirana; Albanian & Kosovo Government, Ministry of Foreign Affairs & Service Departments ... ;
- BAACBH – Bosniak American Advisory Council for Bosnia and Herzegovina; Balkan Human Rights Network; Bosniaks.net/Bosnjaci.net; Bosnian-American Association New York, U.S.A.; Congress of the North American Bosniaks; Human Rights Centre, University of Sarajevo; Human Rights Office Tuzla; Infohouse – Sarajevo; National and University Library of Bosnia and Herzegovina; Bosnian President, Government, Ministry of Foreign Affairs; Ministry of Justice, Service Departments, Libraries, Universities & Media; Institute for History – Sarajevo; Historical Archive – Sarajevo; Oriental Institute – Sarajevo, Voice of Bosnia and Herzegovina – New York ... ;
- Association of Women and Mothers "Anna" – Novi Pazar – Sanjak; Center for Peace and Reconciliation – Sanjak – Novi Pazar; Civic Forum – Novi Pazar – Sanjak; Cultural Center "Damad" – Novi Pazar – Sanjak; Faculty of Islamic Studies – Novi Pazar – Sanjak; Flores – Syenitza – Sanjak; Helsinki Committee for Human Rights in Sanjak; Impuls – Tutin – Sanjak; Islamic Community of Sanjak; Muslim Humanitarian Society "Merhamet – Sanjak" – Novi Pazar; New Vision – Priyepolye – Sanjak; Sanjak Committee for Protection of Human Rights and Freedoms – Novi Pazar – Sanjak; Sanjak Intellectual Circle – SIK – Novi Pazar; The International University of Novi Pazar – Sanjak; Universa Television Sanjak; Urban-In – Novi Pazar – Sanjak; Women's Center – Priyepolye – Sanjak; Women's Forum – Priyepolye – Sanjak; Women's Initiative – Priboj – Sanjak ... ;
- Wojwodina's Government, Culture and Education Department; Alternative Novi Sad organization; Center for Regionalism – Novi Sad – Wojwodina; Center for the Development of Civil Society; Civic Action; Civic Fund Panonia; Civic Wojwodina; Independent Journalists Associations of Wojwodina; Islamic Community of Novi Sad – Wojwodina; NLO – Novi Sad Lesbian Organization; Oper Lyceum; The Open University – Subotitza; Wojwodina Initiatives; NGOs, Media, Zentrum fuer Neue Medien, City of Novi Sad, Subotitza..., Libraries, foundations, free coalitions, flexibility groups, student organizations, cultural societies in Wojwodina ... ;
- President of Serbia, Government, Ministry of Justice, Internal Affairs, Defence, Foreign Affairs, Religious Affairs, Center for Multicultural Education, Service Departments, Universities, NGOs, Media...; Belgrade Centre for Human Rights; Center for Cultural Decontamination; Center for Peace and Democracy Development; Civic Initiatives; E-novine; Fond for an Open Society; Helsinki Committee for Human Rights in Serbia; Humanitarian Law Center; Incest Trauma Center; Independent Journalists Association of Serbia; Lawyers Committee for Human Rights (YUCOM); Pescanik; Queeria Center; Serbian Fund for Development of Democracy; Women for Peace; Women in Action; Women in Black; Women's Reconstruction Fund; Youth Initiative for Human Rights ... ;
- President of Montenegro, Government, Ministry of Justice, Internal Affairs, Defence, Foreign Affairs, Religious Affairs, Service Departments, Universities, NGOs, Media...;
- Hungarian Government, Ministry Defence, Foreign Affairs, Service Departments, Universities, NGOs, Media...;

/\* /

**Branko Zivkovic, International freelance journalist for Public Relations & Public Relations for  
Helsinki Committee for Human Rights in Serbia / Nemzetközi szabadúszó riporter PR és PR a  
Helsinki Bizottság az Emberi Jogokért a Szerbia / Internationale freier Journalist fuer  
Oeffentlichkeitsarbeit und Oeffentlichkeitsarbeit fuer Helsinki Komittees fuer Menschenrechte  
in Serbien**

If you no longer wish to receive this information, please send an e-mail to [branko\\_zivkovic@vektor.net](mailto:branko_zivkovic@vektor.net) with the subject: Please remove me from your list. / Ha a továbbiakban nem szeretné megkapni ezt a tájékoztatást, kérjük, küldjön egy e-mailt a [branko\\_zivkovic@vektor.net](mailto:branko_zivkovic@vektor.net) , a tárgya: Kérjük, távolítsa el a listájáról. / Wenn Sie nicht mehr wollen, um diese Informationen zu erhalten, senden Sie bitte eine e-Mail an [branko\\_zivkovic@vektor.net](mailto:branko_zivkovic@vektor.net) mit dem Betreff: Bitte streichen Sie mich aus Ihrer Liste. / Ukoliko ne želite da dobijate ove informacije, molimo Vas da nam napišete mail ( [branko\\_zivkovic@vektor.net](mailto:branko_zivkovic@vektor.net) ) i u subject-u navedete: Želim da me skinete sa liste.